

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

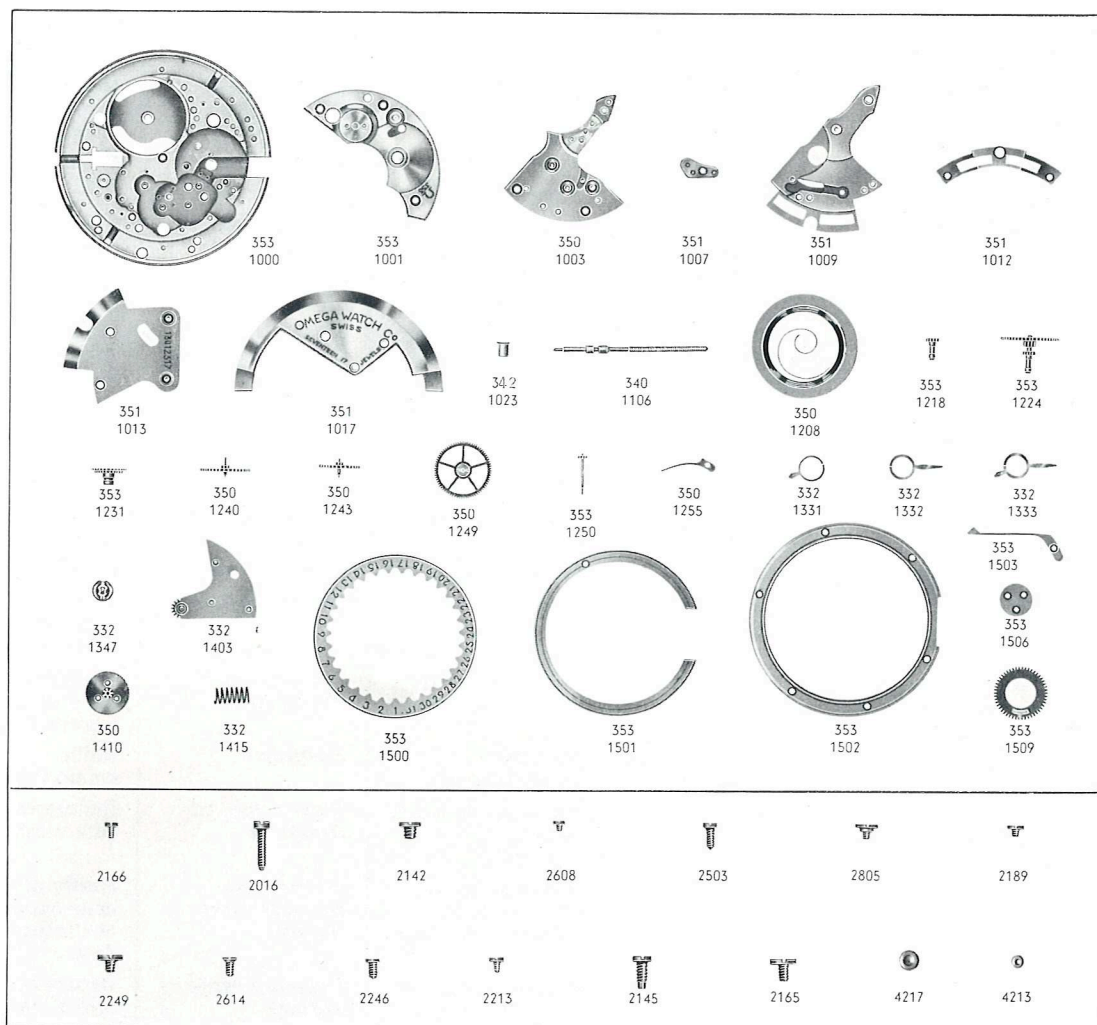
Calibre 353 (28.10 RA SC PC T1 CAL AM 17 pierres)

Remontage automatique <i>Automatic winding</i> Cuerda automatica <i>Automatischer Aufzug</i> Carica automatica	Seconde au centre <i>Sweep second</i> Segundero central <i>Zentrumsekunde</i> Secondi al centro	Pare-chocs <i>Shock protecting device</i> Dispositivo amortiguador <i>Stoßsicherung</i> Dispositivo ammortizzatore
Calendrier <i>Calendar</i> Calendario <i>Kalender</i> Calendario	Antimagnétique <i>Non magnetic</i> Antimagnético <i>Antimagnetisch</i> Antimagnetico	Marqué sur le pont: <i>Marked on the bridge:</i> Marcado en el puente: <i>Bezeichnung auf der Brücke:</i> Marcato sul ponte:

353

Pièces de rechange différant de celles du calibre de base:
Spare parts which differ from those of the basic calibre:
Piezas de recambio que difieren de las del calibre de base:
Ersatzteile, die sich von denjenigen des Grundkalibers unterscheiden:
Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibro di base:

330 (30.10 RA PC AM 17 pierres)



D : 28.10 mm
Ht : 6.10 mm
N : 19800



CALIBRE 353 (28.10 RA SC PC TI CAL AM 17 pierres)

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
353.1000	Platine	<i>Plate</i>	Platina	<i>Werkplatte</i>	Piastra
353.1001	Pont de barillet	<i>Barrel bridge</i>	Puente de cubo	<i>Federhausbrücke</i>	Ponte del bariletto
350.1003	Pont de rouage	<i>Train wheel bridge</i>	Puente de rodaje	<i>Räderwerkbrücke</i>	Ponte del ruotismo
351.1007	Pont de seconde au centre	<i>Sweep second cock</i>	Puente de segundero central	<i>Zentrumsekundenkloben</i>	Ponte per ruota dei secondi al centro
351.1009	Pont inférieur de masse oscillante (pont intermédiaire)	<i>Lower bridge for oscillating weight</i>	Puente inferior de masa oscilante	<i>Untere Brücke für Schwingmasse</i>	Ponte inferiore della massa oscillante
351.1012	Butoir	<i>Banking stop</i>	Puente amortiguador	<i>Pufferblock</i>	Paraurti
351.1013	Pont supérieur de masse oscillante (pont de centre)	<i>Upper bridge for oscillating weight</i>	Puente superior de masa oscilante	<i>Obere Brücke für Schwingmasse</i>	Ponte superiore della massa oscillante
351.1017	Masse oscillante	<i>Oscillating weight</i>	Masa oscilante	<i>Schwingmasse</i>	Massa oscillante
342.1023	Logement de vis de fixation	<i>Threaded block for case screw</i>	Colocación de tornillo de sujeción	<i>Gewindebüchse für Werkbefestigungsschraube</i>	Alloggiamento per vite di fissaggio
340.1106	Tige de remontoir	<i>Winding stem</i>	Tija de remontuar	<i>Aufzugwelle</i>	Albero di carica
350.1208	Ressort de barillet	<i>Mainspring</i>	Muelle real	<i>Zugfeder</i>	Molla del bariletto
353.1218	Chaussée, hauteur 2.90	<i>Cannon pinion, height 2.90</i>	Cañón de minutos, altura 2.90	<i>Minutenrohr, Höhe 2.90</i>	Rocchetto dei minuti, altezza 2.90
353.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 5.03	<i>Centre wheel with cannon pinion, height 5.03</i>	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 5.03	<i>Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 5.03</i>	Ruota di centro con rocchetto dei minuti, altezza 5.03
353.1231	Roue des heures, double denture, hauteur 2.16	<i>Double toothing hour wheel, height 2.16</i>	Rueda de las horas, doble endentadura, altura 2.16	<i>Stundenrad mit Doppelzahnung, Höhe 2.16</i>	Ruota delle ore a doppia dentatura, altezza 2.16
350.1240	Roue moyenne	<i>Third wheel</i>	Rueda primera	<i>Kleinbodenrad</i>	Ruota mediana
350.1243	Roue de seconde	<i>Fourth wheel</i>	Rueda de segundos	<i>Sekundenrad</i>	Ruota dei secondi
350.1249	Roue entraîneuse sur roue moyenne	<i>Driving wheel over third wheel</i>	Rueda de arrastre sobre rueda primera	<i>Mitnehmerrad über Kleinbodenrad</i>	Ruota conduttrice su ruota mediana
353.1250	Pignon de seconde au centre	<i>Sweep second pinion</i>	Piñón de segundero central	<i>Zentrumsekundentrieb</i>	Pignone dei secondi al centro
350.1255	Ressort-friction du pignon de seconde au centre	<i>Friction spring for sweep second pinion</i>	Muelle-fricción del piñón de segundero central	<i>Friktionsfeder für Zentrumsekundentrieb</i>	Molla a frizione del pignone dei secondi al centro
332.1331	Raquette (cercle de raquette)	<i>Regulator</i>	Raqueta	<i>Rücker</i>	Racchetta
332.1332	Flèche de raquette (corps de raquette)	<i>Regulator pointer</i>	Flecha de raqueta	<i>Rückerstiel</i>	Freccia della racchetta
332.1333	Raquette en deux pièces	<i>Two-piece regulator</i>	Raqueta de dos piezas	<i>Rücker, zweiteilig</i>	Racchetta in due pezzi
332.1347	Incabloc, dessus	<i>Incabloc, upper</i>	Incabloc, encima	<i>Incabloc, oben</i>	Incabloc, sopra
332.1403	Support monté de masse oscillante	<i>Oscillating weight bearing, mounted</i>	Soporte ajustado de masa oscilante	<i>Schwingmassen-Träger, montiert</i>	Supporto montato della massa oscillante
350.1410	Mobile entraîneur de roue de couronne	<i>Driving gear for crown wheel</i>	Móvil de arrastre de rueda de corona	<i>Antriebsorgan für Kronrad</i>	Mobile conduttore del rocchetto a corona
332.1415	Ressorts amortisseurs	<i>Banking stop springs</i>	Muelles amortiguadores	<i>Prellfedern</i>	Molle ammortizzatrici
353.1500	Indicateur de quantième, décalqué	<i>Date indicator, transferred</i>	Indicador de fecha, calcado	<i>Datumzeiger mit Druckbild</i>	Indicatore della data, ricalcato
353.1501	Bague d'appui de l'assise de l'indicateur de quantième	<i>Supporting ring for date indicator seat</i>	Anillo de apoyo del asiento del indicador de fecha	<i>Stützring für Datumanzeiger-Auflage</i>	Anello di appoggio della battuta dell'indicatore di data
353.1502	Assise de l'indicateur de quantième	<i>Date indicator seat</i>	Asiento del indicador de fecha	<i>Datumanzeiger-Auflage</i>	Battuta dell'indicatore di data
353.1503	Sautoir de quantième	<i>Date jumper</i>	Muelle flexible de fecha	<i>Datumsperre</i>	Scattadata
353.1506	Noyau de roue entraîneuse de l'étoile de quantième	<i>Core for date star driving wheel</i>	Sombrerete de rueda de arrastre de la estrella de fecha	<i>Kern für Datumstern-Mitnehmerrad</i>	Nocciolo della ruota conduttrice della stella di data

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
353.1509	Roue entraîneuse de l'étoile de quantième (avec doigt)	<i>Date star driving wheel (with finger)</i>	Rueda de arrastre de la estrella de fecha (con dedo)	<i>Datumstern-Mitnehmerrad (mit Finger)</i>	Ruota conduttrice della stella della data (con dito)
2166	Vis de pont de seconde au centre	<i>Screw for: sweep second cock</i>	Tornillo de puente de segundero central	<i>Schraube für Zentrumsekundenrad-kloben</i>	Vite del ponte per ruota dei secondi al centro
2016	Vis de pont supérieur de masse oscillante	<i>Screw for: upper bridge of oscillating weight</i>	Tornillo de puente superior de masa oscilante	<i>Schraube für obere Brücke für Schwingmasse</i>	Vite del ponte superiore della massa oscillante
2142	Vis de butoir	<i>Screw for: banking stop</i>	Tornillo de puente amortiguador	<i>Schraube für Pufferblock</i>	Vite del paraurti
2016	Vis de pont inférieur de masse oscillante	<i>Screw for: lower bridge of oscillating weight</i>	Tornillo de puente inferior de masa oscilante	<i>Schraube für untere Brücke für Schwingmasse</i>	Vite del ponte inferiore della massa oscillante
2608	Vis de ressort-friction de pignon de seconde au centre	<i>Screw for: friction spring of sweep second pinion</i>	Tornillo de muelle-fricción del piñón de segundero central	<i>Schraube für Friktionsfeder für Zentrumsekunden-trieb</i>	Vite per la molla a frizione del pignone dei secondi al centro
2503	Vis de cadran	<i>Screw for: dial</i>	Tornillo de esfera	<i>Schraube für Zifferblatt</i>	Vite per il quadrante
2805	Vis de ressort de cliquet d'arrêt	<i>Screw for: stop click spring</i>	Tornillo de muelle del trinquete de tope	<i>Schraube für Sperrklinkenfeder</i>	Vite per la molla del cricco d'arresto
2189	Vis de support de masse oscillante	<i>Screw for: oscillating weight bearing</i>	Tornillo de soporte de masa oscilante	<i>Schraube für Schwingmassen-Träger</i>	Vite del supporto della massa oscillante
2249	Vis de segment de masse oscillante (pour segment à 2 vis)	<i>Screw for: oscillating weight segment (for segment with 2 screws)</i>	Tornillo de segmento de masa oscilante (segmento de 2 tornillos)	<i>Schraube für Schwingmassen-Segment (Segment mit 2 Schrauben)</i>	Vite del segmento della massa oscillante (segmento a 2 viti)
2614	Vis de bague d'appui de l'assise de l'indicateur de quantième	<i>Screw for: supporting ring for date indicator seat</i>	Tornillo del anillo de apoyo del asiento del indicador de fecha	<i>Schraube für Stützring für Datumzeiger-Auflage</i>	Vite d'anello d'appoggio della battuta dell'indicatore di data
2246	Vis de l'assise de l'indicateur de quantième	<i>Screw for: date indicator seat</i>	Tornillo del asiento del indicador de fecha	<i>Schraube für Datumzeiger-Auflage</i>	Vite per la battuta del indicatore di data
2614	Vis de sautoir de quantième	<i>Screw for: date jumper</i>	Tornillo de muelle flexible de fecha	<i>Schraube für Datumsperre</i>	Vite per lo scatta-data
2213	Vis de noyau de roue entraîneuse de l'étoile de quantième	<i>Screw for: core for date star driving wheel</i>	Tornillo de sombrere de rueda de arrastre de la estrella de fecha	<i>Schraube für Kern für Datumstern-Mitnehmerrad</i>	Vite del nocciolo della ruota conduttrice della stella di data
2145	Vis de bride d'emboîtement	<i>Screw for: case spring</i>	Tornillo de muelle de encajar	<i>Schraube für Werkbefestigungsfeder</i>	Vite per la molla d'incasso
2165	Vis de fixation du cercle à la boîte	<i>Screw for: casing (dog screw) ring</i>	Tornillo de sujeción de aro a la caja	<i>Schraube zum Befestigen des Reifens am Gehäuse</i>	Vite di fissaggio del cerchio nella cassa
2503	Vis de fixation du cercle à la platine	<i>Screw for: plate clamp ring</i>	Tornillo de sujeción de aro a la platina	<i>Schraube zum Befestigen des Reifens an der Werkplatte</i>	Vite di fissaggio del cerchio alla piastra
4217	Pierre de roue moyenne, dessus	<i>Jewel for third wheel, upper</i>	Piedra de rueda primera, encima	<i>Stein für Kleinbodenrad, oben</i>	Pietra della ruota mediana, sopra
4213	Pierre de roue de seconde, dessous	<i>Jewel for fourth wheel, lower</i>	Piedra de rueda de segundos, debajo	<i>Stein für Sekundenrad, unten</i>	Pietra della ruota dei secondi, sotto